

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 104 (2017)  
**Heft:** 4: Stadträume : vom Leben zwischen den Häusern  
  
**Rubrik:** Ausstellungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Das Velo braucht mehr Platz; ob diese von Sir Norman Foster für London erträumten Velo-Hochstrassen für London die richtige Lösung sind?  
Bild: Foster+Partners and Exterior Architecture

## Freiheit auf zwei Rädern

Ausstellung über Velo,  
Design und Stadt im Gewer-  
bemuseum Winterthur

### Bike | Design | City

bis 30. Juli 2017  
Gewerbemuseum Winterthur  
Kirchplatz 14, 8400 Winterthur  
[www.gewerbemuseum.ch](http://www.gewerbemuseum.ch)

Es war ein Schlüsselmoment – einer, der meine Wahrnehmung für immer verändert hat. Paris, Juni 2010: Ich fahre auf einem Velo über die Boulevards der Stadt, vorbei an der Opéra Garnier, über die Place de la Concorde, hinüber ins Quartier Latin, hoch zum Bahnhof Montparnasse. Der Abend ist mild, das Tempo hoch. Bis anhin kannte ich die feine Topografie in Paris gar nicht; etwa dass es in der langen Rue Lafayette ein leichtes Gefälle hat, welches das Velo wunderbar rollen lässt. Kurzum: Ich lernte eine völlig neue Stadt kennen, eine Abfolge von Strassenräumen, die ich als Fussgänger so nicht erschliessen konnte – und schon gar nicht als Benutzer der Metro. Vier Tage lang erkundete ich die Stadt auf dem Velo und konnte nicht genug davon kriegen.

Drei Jahre zuvor wurde in Paris das öffentliche Fahrradverleihsystem *Vélib'* in Betrieb genommen, ein dichtes Netz an Velostationen, an

denen man sich denkbar simpel und fast gratis ein Fahrzeug für eine halbe Stunde ausleihen und es an einer beliebigen Station wieder einrasten kann. Nicht umsonst steckt in *Vélib'* das Wort *liberté*, das in Frankreich sowieso schon einen besonderen Glanz hat. Bezogen auf die Fortbewegung in einer Grossstadt wie Paris trifft es den Nagel auf den Kopf. Seither besuche ich fast nur noch Städte mit Fahrradleihsystemen – und probiere sie immer aus: Madrid, London, Antwerpen, Hamburg, Berlin, Mailand, sogar New York hat eines. Kürzlich berichtete mir ein Freund begeistert, wie er mit dem Velo durch Rio de Janeiro gefahren ist.

### Kämpfen um Strassenraum

Nun bin ich kein Gelegenheits- oder Sonntagsfahrer, sondern täglicher *User*. Der Kampf um den knappen Strassenraum in Zürich gehört für mich zum Alltag. Natürlich gibt

es Velospuren und -wege, aber an den neuralgischen Stellen (vor allem bei gefährlichen Kreuzungen!) enden sie abrupt. Die Umverteilung des Strassenquerschnitts zugunsten des Velos kommt nur schleppend voran. Zu viel politischer Widerstand und Unverständnis stehen zu wenig politischem Willen und Engagement gegenüber.

Dabei hat die Zukunft der Mobilität auf zwei Rädern längst begonnen – dies zumindest sagt Boris Palmer, Oberbürgermeister der Stadt Tübingen. Sein Zitat steht in roten Lettern in der Ausstellung *Bike | Design | City* im Gewerbemuseum Winterthur. Ein genauso feuerroter Veloweg führt durch die zwei Abteilungen *Design* und *City*, ist mal Strasse, mal Display.

Die Aufschlüsselung ist auf den ersten Blick naheliegend, ist doch die eminente Bedeutung des Velos für die städtische Mobilität offensichtlich (aber noch nicht überall angekommen...). Ebenso hat sich, wie aufmerksame Beobachter feststellen konnten, im Bereich des Designs eine

wahre kreative Eruption abgespielt. Das Kleine wirkt auf das Grosse und umgekehrt – eine schöne Lektion für Architektinnen und Architekten, die immer noch glauben, Gestaltung sei ein von den Weltläufen abgesonderter Bereich der Realität.

In der Abteilung *City* dreht sich alles um «Mobilitätskonzepte der Zukunft», um die sich bereits konkret abspielenden Umwälzungen in den Städten. Paris habe ich bereits genannt, berühmt ist Kopenhagen, das als velofreundlichste Stadt der Welt gilt – so affin, dass im Winter zuerst der Schnee von den Velowegen geräumt wird und erst danach von den Trottoirs. Die Autos Spuren folgen in letzter Priorität.

#### Wirkung stehender Velos

Sowohl Kopenhagen wie Amsterdam werden in der Ausstellung ausführlich gewürdigt. Weniger bekannt dürfte dagegen der *Oslo Standard* sein, eine Planungsrichtlinie für den Stadtumbau zugunsten des Velos. An einem grossen Modell kann in der Ausstellung nachvollzo-

gen werden, was das bedeutet. Kreuzungen sehen anders aus, wenn Velos konsequent priorisiert werden. Übrigens sollen ab 2019 Autos in der Osloer Innenstadt verboten sein.

Dass die Velo-Mobilität genauso wie die automobile ein Problem mit dem stehenden Verkehr hat, kann jeder bestätigen, der sich im Umfeld von grösseren Bahnhöfen umschaut. Richtig: Das Velo ist ein Verkehrsmittel, das sich hervorragend mit dem öffentlichen Verkehr verknüpfen lässt. Deshalb verändert eine velogerechte Umgestaltung der Stadt nicht nur die Strassen, sondern auch grossflächig die Stadträume bei den Bahnhöfen, den «intermodalen Drehscheiben». In der Ausstellung sind verschiedene Beispiele von üppigen Veloparkhäusern zu sehen, das beeindruckendste soll dereinst in Utrecht gebaut werden: mit 33 000 Abstellplätzen!

Der andere Teil der Ausstellung widmet sich dem Design des Fahrrads und seiner zahlreichen Komponenten, das seit der Jahrtausendwende einen ungeahnten Boom erlebt. Kein Wunder, denn schliesslich ist das Ve-

lofahren in der urbanen Kultur angekommen. Wer etwas auf sich hält, investiert in coole Designs, spezielle Materialien oder praktische und schicke Accessoires wie das *Combi Connect*, ein Lenkeraufbau, in den das Smartphone eingeklickt werden kann. Über eine einfache, mit dem Daumen am Lenker bedienbare Konsole kann das Navi bedient oder die Freisprecheinrichtung aktiviert werden.

Andere Tüftler experimentieren mit der grundlegenden Konstruktion des Velos, und es sind gerade nicht die bewährten Designer, die es schaffen, aus den Konventionen auszubrechen. Eine auffällige Gemeinsamkeit vieler in der Ausstellung präsentierter Modelle ist die Rückkehr zur handwerklichen Herstellung und Montage von Velos bei gleichzeitiger Verwendung neuester Materialien und digitaler Technologien. Auch hier ist die Zukunft bereits im vollen Gange.

— Caspar Schärer

Lesetipp: Marc Augé, *Lob des Fahrrads*, München 2016

arwa

# Iconic design in style

NEW

360° App

ARWA-CITYPLUS

Grosszügige Flächen, formvollendete Linien, hochwertigste Materialien: Die urbane Stilikone arwa-cityplus fasziniert jetzt auch in der Küche durch ihre hochwertige Qualität und ihre intelligente ECO+ Funktion. Erhältlich mit Schwenkauslauf oder Auszugsbrause.

[www.arwa.ch](http://www.arwa.ch)





### Ausstellungshinweis *Paris Haussmann – Modèle de ville*

Paris  
Pavillon de l'Arsenal  
bis 7. Mai 2017  
[www.pavillon-arsenal.com](http://www.pavillon-arsenal.com)

Katalog: Park Books, Zürich 2017  
*Paris Haussmann – Modèle de ville*  
Franck Boulté, Benoît Jallon, Umberto Napolitano  
264 Seiten, ca. 200 Abbildungen  
25 × 30 cm, gebunden  
französisch und englisch  
CHF / EUR 39.-  
ISBN 978-3-03860-052-7

In einer Zeit, die nach Wegen der Verdichtung im Bestand sucht, ist das ungeheure Unternehmen des Barons Eugène Haussmann von schockierender Aktualität: der einheitliche Neubau der französischen Hauptstadt mittels einer Kombination von staatlicher Macht und den Kräften des Marktes. Die Ausstellung im Pavillon de l'Arsenal richtet denn auch keinen historischen Blick auf den Haussmann'schen Stadtbau. Sie analysiert vielmehr die Stadtstruktur und die morphologischen Elemente, die seither den stetigen Wandel der Metropole überlebt, geprägt und ermöglicht haben, ohne sich selbst grundlegend zu verändern. Modelle, Analysepläne und Fotografien tragen die Ausstellung. Sie erklären die strukturellen Eigenschaften der Haussmann'schen Stadt, aber auch ihre funktionale Geografie, bis hin zu Karten der Ladendichte in den Erdgeschosses. Dabei verdeutlicht sie die enorme Flexibilität und die Dauerhaftigkeit einer visuell streng geordneten Stadtgestalt. Der äusserst attraktive Katalog ist bei Park Books in Zürich erschienen. — *dk*



### Ausstellungshinweis *Designing the Surface Sleep Mode. The Art of the Screensaver Architecture of Appropriation*

Het Nieuwe Instituut Rotterdam  
Bis 20. August 2017  
[hetnieuweinstituut.nl](http://hetnieuweinstituut.nl)

Alles ist Oberfläche, alles ist Interface. Was für Stadt und Architektur vielleicht etwas abstrus anmutet, entpuppt sich mit etwas spekulativer Lust als plausible Arbeitshypothese für einen aktuellen Weltzugang. Ist es denn nicht so, dass ein Leben ohne Bildschirme oder Siri gar nicht mehr denkbar ist? Dabei ist es noch nicht lange her, dass die Interaktion mit dem Computer über infantile Befehle wie «LOAD», «GOTO», «RUN» und dergleichen erfolgte. Suggestives Ziel der Dreieraussstellung ist: Hat man sich erst einmal die alten Computerinterfaces vergegenwärtigt, so wird man die Oberflächen der Stadt auch als Schnittstelle lesen und entsprechend wohl auch architektonische Zeichen als Handlungsaufforderungen. Naheliegender ist es darum, dass die Ausstellung mit dem «architektonischen» Teil zur holländischen Besetzerszene Alternativen zu dieser geradezu algorithmisch-Pawlow'schen Sicht auf die Stadt bieten möchte: Wo ein Programmcode ist, da ist auch ein möglicher Hack. Wer das Spiel der Analogien vertiefen möchte, dem sei Martijn de Waals vor drei Jahren erschienenes Buch *The City as Interface* empfohlen. — *tj*

FACHEVENT FÜR  
ARCHITEKTEN,  
INNENARCHITEKTEN UND  
ANDERE PLANER MIT  
SCHWERPUNKT  
PRODUKTINNOVATIONEN

**ARCHITECT  
@WORK**  
SWITZERLAND

**Messe Zürich**  
**10.-11. Mai**  
**2017**

4. Edition - 11:00-20:00

**RAHMENPROGRAMM 2017:**  
**TEXTIL & ARCHITEKTUR**

< **Sonderschau**  
ARCHITEKTUR.TEXTIL  
selected by raumPROBE

< **Selected Projects**  
by world-architects.com

< **VORTRÄGE** by Stylepark

@ATW\_INTL #ATWCH

@architect\_at\_work

[WWW.ARCHITECTATWORK.CH](http://WWW.ARCHITECTATWORK.CH)

Medienpartner

DESIGN & PLAN by

Sponsoren

ARCHITECT @WORK BELGIUM ARCHITECT @WORK THE NETHERLANDS ARCHITECT @WORK LUXEMBOURG ARCHITECT @WORK FRANCE ARCHITECT @WORK UNITED KINGDOM ARCHITECT @WORK GERMANY ARCHITECT @WORK AUSTRIA  
ARCHITECT @WORK SWITZERLAND ARCHITECT @WORK ITALY ARCHITECT @WORK SPAIN ARCHITECT @WORK DENMARK ARCHITECT @WORK SWEDEN ARCHITECT @WORK TURKEY ARCHITECT @WORK CANADA